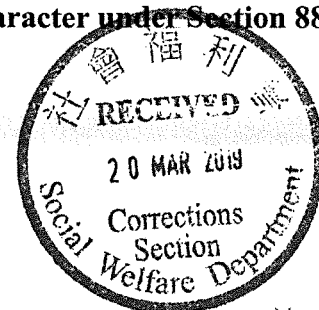


NGO's Proposal for Business Sponsorship
For Applying Partnership Fund for the Disadvantaged
 非政府機構為申請「攜手扶弱基金」而期望得到商業贊助的建議

	(中文)	(English)																					
非政府機構名稱 Name of NGO	龍耳有限公司	Silence Limited																					
中心主任 Head of the Centre	馮福平	Stanley Fung																					
總辦事處地址 Headquarter Address	九龍石硤尾白田邨翠田樓地 下一號	G01, Tsui Tin Hse, Pak Tin Est, Shek Kip Mei, Kowloon																					
計劃負責人 Project Officer	何志昭	Steven Ho																					
聯絡電話 Contact Phone No.	2777 0919	傳真號碼 Fax No. 2777 0677																					
電郵地址 Email Address	cic@silence.org.hk																						
<p>機構是否《稅務條例》第 88 條獲認可為慈善機構及信託團體？ Is the NGO an approved charitable institution and trust of a public character under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 是 * Yes* <input type="checkbox"/> 否 No</p>																							
<p>機構已根據以下條例註冊： The NGO is registered under the following ordinance:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 《公司條例》* The Companies Ordinance* <input type="checkbox"/> 《社團條例》* The Societies Ordinance* <input type="checkbox"/> 其他條例* Other Ordinances (請註明 Please specify: _____)*</p>																							
<p>建議計劃大綱 Proposed Project Outline:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">贊助額** Amount of Sponsorship**</th> <th style="width: 33%;">服務範圍** Service Programme**</th> <th style="width: 33%;">服務地區** Service Districts**</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services</td> <td><input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000</td> <td><input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services</td> <td><input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000</td> <td><input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service</td> <td><input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000</td> <td><input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide</td> </tr> </tbody> </table>			贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**	<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input checked="" type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island	<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input checked="" type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East	<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West	<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East	<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West	<input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide
贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**																					
<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input checked="" type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island																					
<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input checked="" type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East																					
<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West																					
<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East																					
<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West																					
<input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide																					



* 在有需要時本署會要求遞交有關的文件 SWD may request to submit related documents when necessary.

** 請在合適方格內加上「√」號 Please √ on appropriate boxes.

建議計劃詳情 Details of Proposed Project (限用二頁 2 page only)

計劃名稱

Project Name: 耆樂聲情蜜語

計劃簡介

計劃以手語作媒介，連繫長者與聾人/弱聽人士，旨在透過以共融為主題的培訓、表演及義工活動提升參與者的溝通技巧及改善他們的家居生活環境，推動傷健共融，並為長者們建立一個更全面的語境及社會支援網絡為日後聽覺退化作準備。

機構簡介

龍耳成立於 2008 年，目的是凝聚聾人及弱聽人士自強力量，讓聾人及弱聽人士發揮潛能、自我實現及享有平等的發展機會。

背景及理念

根據 2016 年關於 60 歲以上長者聽力的研究報導指出，近 4 成的長者有中度至嚴重聽障¹。聽覺退化是幾乎必然會發生在老化的過程中。然而，在逐漸失去聽覺的階段，長者們與其他人在語言上的溝通往往容易出現誤解，繼而影響情緒及社交關係。有見及此，及早讓長者學習及掌握非言語性的手語作溝通工具，有助長者應付自身在老化過程中的溝通需要，減少日後在溝通中的誤會或被誤解的機會。

計劃時段

2019 年 10 月至 2021 年 9 月(兩年計劃)

計劃內容

受惠人士包括：長者(816 名)、長者家庭(120 個)、殘疾人士(288 名)、義工(16 名)

舉行活動(共 172 節的活動)如下：

1. 共融家居 DIY 維修班：共 32 節不同深淺程度的家居維修班，學習簡單家居維修技巧
2. 共融園藝治療工作坊：共 24 節不同主題的治療工作坊，學習室內園藝技巧，有助疏導參與者的負面情緒
3. 耆樂手語班：共 48 節不同主題的手語班，教授日常手語，以便在聽覺困難或受損時可用作溝通媒介
4. 耆樂手語講座：共舉辦 16 節的講座，了解聽覺受損及弱聽及基本手語知識
5. 聾健耆樂家居樂維修義工隊：共 20 節的一系列的義工培訓及服務計劃，協助有需要的長者家庭作簡單家居維修及優化家居環境
6. 聾健共融蜜語團：共舉行 32 節的手語練習及表演手語歌，向長者/殘疾人士服務中心或院舍推廣手語歌及進行表演活動

¹ 資料來源：https://hk.on.cc/hk/bkn/cnt/news/20160302/bkn-20160302123412786-0302_00822_001.html

建議贊助額 Proposed Sponsorship Amount

贊助性質 Nature of Sponsorship	款額/估值 Value (\$)	數量(單位) Quantity (unit)
物資 In-kind	\$	
捐款 Cash	\$685,846.7	
總值 Total Value	\$685,846.7	

給商業機構考慮的其他因素 Other Factors for Business Corporations' Consideration

- 本機構屬於非恆常被社署資助的非牟利機構，乃是由一群熱心於推動聾人/弱聽人士服務發展的聾人/弱聽人士與其家屬及社會賢達於2008年創立的，多年來的服務及運作資金來源主要來自項目計劃津貼、捐款及會員或班組活動收費，服務往往受制於資金狀況
 - 本會宗旨
啟發聾人及弱聽人士潛能，凝聚聾人及弱聽公民力量，建設聾健共融世界
 - 本會目標
推廣手語普及化、爭取聾人及弱聽人士權益、發展生命教育、協助聾人及弱聽人士就業
 - 本會重要的工作成果
包括推出手譯寶視像翻譯平台及服務；推動公共屋邨為聾人/弱聽人士加裝閃燈應付火警或逃生需要；為TVB明珠台新聞報導提供手語翻譯服務；設立聾人電視台STV
 - 本機構是社聯、公益金、惠施網和世界聾人聯合會成員
 - 商業機構贊助此計劃有助實踐企業社會責任，提升公司形象
- 有關本機構的詳細資料，可在以下網址瀏覽

本機構網址: www.silence.org.hk

機構聲明及同意書 Declaration and Consent of NGO

- 本人保證在本表格填報的資料均屬真確無訛。
I certify that all the information given in this application is true and accurate.
- 本人明白社會福利署收集及發放本表格內的資料旨在協助非政府機構與商界建立伙伴合作關係，社會福利署並不會介入本機構與有關機構或團體訂立合作計劃的過程。
I understand the collection and dissemination by Social Welfare Department of information provided in this form is for facilitating NGOs to establish partnership relationship with the business sector. The Social Welfare Department will not take part in the process of establishing partnership projects of our organization with related business corporations or organizations.
- 本人同意社會福利署可使用本表格內的資料供有興趣提供贊助的商業機構或團體查閱，或上載於有關網頁，供公眾瀏覽。
I consent that information provided in this application form will be used by the Social Welfare Department for disseminating to business corporations or organizations having interest in providing sponsorship or for uploading into related web-based platform for public access.

簽署 Signature: _____

姓名 Name: _____

職銜 Title: _____

日期 Date: _____

馮福平

Head of the Centre

18/3/19



(機構蓋印 Organization Chop)